

Gemeinderat

Sondernutzungs- und Teilstrassenplan für Hasler-Areal liegen öffentlich auf

Das Hasler-Areal mit rund 4'000 m² liegt an zentraler Lage im Bernecker Dorfkern. Für die Neunutzung des Areals enthält der kommunale Richtplan Vorgaben hinsichtlich Nutzung (Wohnen, Parkierung) wie auch Gestaltung. Im Rahmen eines Varianzverfahrens mit zwei Architekturteams wurde jenes Projekt ermittelt, das weiterbearbeitet und im 2018 erstmals öffentlich vorgestellt wurde. Die Fachkommission Städtebau des Kantons beurteilte das Überbauungsprojekt im Februar 2019 positiv und stellte fest, dass es sich gut in das Ortsbild von Berneck einfügt.

Am 14. Januar 2020 stellte der Gemeinderat das Projekt mit rund 50 Wohnungen und Parkierung vor und eröffnete das Mitwirkungsverfahren. Zwei Rückmeldungen gingen ein. Bei

der Weiterbearbeitung wurde der offene Aussenbereich zum Kindergarten Schulstrasse eliminiert und die Tiefgaragengeschosse wurden hinsichtlich Parkierung und Zugänglichkeit (Bereich Kirchgass/Zentrum im Städtli) optimiert.

Der nun vorliegende Sondernutzungsplan Hasler-Areal und der Teilstrassenplan Wäseli-Kirchgass bilden die planungsrechtlichen Grundlagen für das Überbauungsprojekt mit rund 50 Wohnungen und ein resp. zwei Parkgaragengeschossen. Der Sondernutzungsplan dient einer qualitativ guten Überbauung und sieht wenige, geringfügige Abweichungen von der Regelbauweise bei der Gesamthöhe und der Gebäudelänge vor. Er ermöglicht zudem mit dem zweiten Parkga-

ragengeschoss eine Quartierparkierung, über die die Stimmberechtigten voraussichtlich nach Rechtskraft der nun aufliegenden Planerlasse an der Urne entscheiden können.

Der Sondernutzungsplan Hasler-Areal und der zugehörige Teilstrassenplan sind im öffentlichen Interesse, weshalb der Gemeinderat beide am 2. November 2021 genehmigte. Sie liegen nun öffentlich auf vom 12. November 2021 bis 13. Dezember 2021. Sämtliche Planunterlagen sind auf der kommunalen Website aufgeschaltet. Die amtliche Publikation finden Sie unter folgendem Link:



Gemeinderat

Öffentliche Vernehmlassung bezüglich Revision Reglement über Ruhe, Ordnung und Sicherheit

Nach verschiedenen Anfragen aus der Bevölkerung bezüglich Lärmimmissionen (Bau- und Gartenarbeiten usw.) entschied der Gemeinderat, das am 14. Januar 2008 in Kraft gesetzte Polizeireglement zu überarbeiten.

Das Reglement soll neben neuen Bestimmungen im Lärmschutz auch in anderen Bereichen (Beanspruchung öffentlicher Grund, Luftreinhaltung, Lärmimmissionen und Tierhaltung) neuere, vom Kanton vorgeschlagene Bestimmungen aus Musterreglementen enthalten. Deshalb soll es gemäss Hinweis aus der kantonalen Vorprüfung neu Reglement über Ruhe, Ordnung und Sicherheit heissen.

Die Bestimmungen über die Gemeindepolizei mit eigenen Polizeikräften (Art. 8 - 16 im aktuellen Reglement über die Gemeindepolizei) entfallen, weil die politische Gemeinde Bern-

eck keine eigenen Polizeikräfte beschäftigt, sondern Kantonspolizist*innen den Gemeindepolizeidienst versehen.

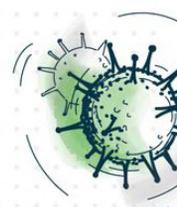
Der Gemeinderat unterstellt den Entwurf des Reglements über Ruhe, Ordnung und Sicherheit der öffentlichen Vernehmlassung vom 15. November 2021 bis 15. Dezember 2021. Er lädt alle Interessierten ein, zum Entwurf Stellung zu nehmen.

Der Entwurf des revidierten Reglements über Ruhe, Ordnung und Sicherheit mit den gekennzeichneten Änderungen finden Sie unter folgendem QR-Code:



Wir machen das. **ST. GALLEN IMPFT!**

Kanton St.Gallen Gesundheitsdepartement



COVID-19-IMPfung IN BERNECK

Mehrzweckhalle Bünt, Kirchgass 4
1. Impfung: Mi. 17. November von 10 - 19 Uhr
2. Impfung: Mi. 15. Dezember von 10 - 19 Uhr

MITBRINGEN

- Ausweis & Krankenkassenkarte
- Zusätzlich für Genesene: Nachweis Covid-Infektion (z.B. PCR-Test)





Jungbürgerfeier 2021



Auch in diesem Jahr konnten die Jungbürger mit dem Gemeinderat ihre Volljährigkeit feiern. Fünf von 29 eingeladenen Jugendlichen mit dem Jahrgang 2003 folgten am Freitag, 29. Oktober 2021, der Einladung.

Gemeindepräsident Bruno Seelos begrüßte die jungen Erwachsenen im Rathaus Berneck zur Jungbürgerfeier und hiess sie im Ratssaal herzlich willkommen.

Anschliessend wandte sich Gemeinderätin Patrizia Fiechter als Jugendbeauftragte an die jungen Erwachsenen. In ihrer Ansprache machte sie die Jungbürger auf die Bedeutung der Volljährigkeit aufmerksam und ermunterte sie, sich auch am politischen Geschehen der Gemeinde zu engagieren und so die Zukunft von Berneck mitzubestimmen.

Der gesellschaftliche Teil wurde mit dem Apéro im Ratssaal eröffnet. Beim anschließenden feinen Abendessen im Restaurant Traube fanden spannende Gespräche zwischen den Jungbürgern und den Gemeinderät*innen statt.



Neues Feuerschutzreglement untersteht fakultativem Referendum bis 13. Dezember 2021

Am 1. Januar 2021 ist das neue Gesetz über den Feuerschutz (sGS 871.1) samt der dazugehörigen Verordnung in Kraft getreten. Die neuen kantonalen Erlasse regeln das Feuerwehrwesen umfassend, sodass sie zusammen mit der geltenden Vereinbarung mit der Gemeinde Au bezüglich der gemeinsamen Feuerwehr Berneck-Au-Heerbrugg genügen.

Das neue kommunale Feuerschutzreglement beschränkt sich auf die Regelung der Feuerwehersatzabgabe. Auf deren Erhebung soll



Tag der Freiwilligen und verschiedene Ehrungen

Im Namen der Bernecker Bevölkerung bedankt sich der Gemeinderat zum Internationalen Tag der Freiwilligen (5. Dezember) bei engagierten Personen und bei den Vereinen aus der Gemeinde für ihren Einsatz. Gleichzeitig möchte er seine Wertschätzung für dieses Engagement zum Ausdruck bringen. Gerade in den vergangenen Monaten hat sich gezeigt, wie wichtig die freiwillige Hilfe untereinander ist.

Auch dieses Jahr wird eine Berneckerin oder ein Bernecker des Jahres geehrt für besondere Leistungen und Engagements für unser Dorf.



Jährlicher Austausch des Gemeinderats mit den Schulräten

Am Dienstag, 2. November 2021, fand der jährliche Austausch zwischen den Delegationen der Schulräte der Primarschulgemeinde Au-Heerbrugg, der Primarschule Berneck, der Oberstufenschulgemeinde Mittelrheintal OMR sowie des Gemeinderats Berneck statt.

Das jährliche Treffen dient insbesondere dazu, sich über anstehende und laufende Projekte auszutauschen und die Finanzplanung zu besprechen.

Die Teilnehmer*innen schätzen den jeweils sehr offenen Austausch.

Traditionell ebenfalls ausgezeichnet und empfangen werden erfolgreiche Bernecker Sportler*innen an diesem Abend.

Die Bevölkerung ist am Dienstag, 7. Dezember 2021, 19.00 Uhr, zu diesem Anlass in der Mehrzweckhalle Bünt herzlich eingeladen. Die zu ehrenden Personen erhalten zudem eine persönliche Einladung.

Der Anlass findet unter Beachtung der geltenden 3G-Regeln statt. Das Zertifikat ist im Eingangsbereich vorzuweisen.



Leuchtende Räbeliechtli und Laternen

Wie schnell doch so ein Jahr vergeht! Man merkt es insbesondere dann, wenn wie beim Bernecker Räbeliechtliumzug, ein jährlich wiederkehrender Anlass ins Haus steht. Dann heisst es wieder, den Wünschen der Kinder nachzukommen und kunstvoll gestaltete Räben und Laternen zu basteln, die in der Dunkelheit des frühen Herbstabends prachtvoll erstrahlen.

Der vom MachMitTreff Berneck organisierte Umzug führte am Abend des 2. November 2021 vom Parkplatz der Alpha RHEINTAL Bank zuerst zum Zentrum im Städtli. Bestaunt wurden die fünf Schul- und vier Kindergartenklassen sowie die Spielgruppenkinder von vielen stolzen Eltern, Verwandten und Neugierigen.

Vor dem Zentrum im Städtli gaben die Kinder dann unter Begleitung junger Musikant*innen ein paar Lieder vor allem auch zur Freude der älteren Bewohner*innen des Zentrums zum Besten und zogen danach weiter über die Kirchgass und Kanzleistrasse zum Rathausplatz, wo das grosse „Gesangsfinale“ auf der Rathauptreppe stattfand.

Zum Abschluss erhielten alle Kinder heisse Wienerli mit Bürlü, die wie immer sehr begehrt waren. Punsch für die Kleinen und Glühwein für die Grossen wärmten alle Teilnehmer*innen auf und rundeten den stimmungsvollen Anlass ab.

verzichtet werden, wenn die Ersatzabgabe unter CHF 50 liegt.

Das neue Feuerschutzreglement untersteht vom 4. November 2021 bis 13. Dezember 2021 dem fakultativen Referendum. Die Referendumsvorlage finden Sie unter folgendem QR-Code:



Gratulation

80 Jahre

22. November

Rosemarie Eugster-Stobbe

SDM Jugendnetzwerk

Mediencafé in Balgach

Haben Sie Fragen bezüglich Ihrem Smartphone, Tablet oder Laptop und benötigen dazu eine kleine Hilfestellung? Jugendliche unterstützen Sie im Mediencafé, das vom Jugendnetzwerk der Sozialen Dienste Mittelrheintal organisiert wird.

Am Samstag, 13. November 2021, von 14 bis 16 Uhr, findet im evang. Kirchgemeindehaus in Balgach das Mediencafé statt. Jugendliche werden alltägliche und einfache Benutzerfragen bei Kaffee und Kuchen in einer gemütlichen Atmosphäre beantworten. Um an dem Anlass teilzunehmen, ist eine Anmeldung erforderlich. Angaben: Name, Vorname, Gerät.

Die Teilnahme ist kostenlos und wird unter den aktuellen Corona-Schutzmassnahmen (3G-Regel) durchgeführt. Die Teilnehmeranzahl ist begrenzt. Anmeldungen bitte an roman.ruessmann@s-d-m.ch oder 079 810 44 02.

Kirchen

Evang.-ref. Kirchgemeinde Berneck-Au-Heerbrugg

Nacht der Lichter vom Samstag, 13. November 2021

Regionaler Taizégottesdienst um 17.30 Uhr in der Kapelle Widnau. Pfarrerin Manuela Schäfer und Pfarrer Marcel Wildi gestalten die musikalisch begleitete Feier. Anschliessend Punsch bei der Feuerschale (3G).

Tauffeier vom Sonntag, 14. November 2021

Gottesdienst mit Taufen mit Pfarrerin Manuela Schäfer um 10 Uhr (3G).

Senioren-Nachmittag vom Dienstag, 16. November 2021

Im Kirchgemeindehaus Heerbrugg um 14.30 Uhr. Pfrin. Sabine Gritzner-Stoffers stellt sich vor, ihr Mann Ralf Stoffers begleitet auf der Drehorgel (3G).

«Der Mond ist aufgegangen» vom Freitag, 19. November 2021

Abendgottesdienst zum Wochenschluss um 19 Uhr mit Pfrin. Manuela Schäfer, Ulrike Turwitt musiziert (Maskenpflicht).

Amtliche Publikationen

Die rechtsverbindlichen, amtlichen Publikationen der Gemeinde Berneck erscheinen auf der kantonalen Publikationsplattform (Art. 5 Gemeindegesetz [sGS 151.1] i. V. m. Art. 27 Publikationsgesetz [sGS 140.3]).



Agenda

November 2021

- 13. Mediencafé**
14-16 Uhr Evang. Kirchgemeindehaus Balgach, Breitestrasse 6
Jugendnetzwerk Soziale Dienste Mittelrheintal
- 14. Eucharistiefeier mit Firm spendung**
9.30 Uhr Kath. Kirche Berneck, Rathausplatz 4
Kath. Pfarrei
- 16. Frauenkaffee**
14 Uhr Lindenhaus, Kirchgass 1
Gemeinnütziger Frauenverein Berneck-Heerbrugg
- 17. 1. COVID-19-Impfung in Berneck**
10-19 Uhr Mehrzweckhalle Bünt, Kirchgass 4
Gesundheitsdepartement Kanton St.Gallen
- 21. Gottesdienst am Ewigkeitssonntag**
10 Uhr Evang. Kirche Berneck, Neugass 6
Evang.-ref. Kirchgemeinde Berneck-Au-Heerbrugg
- 21. Konzert in der Kirche**
17 Uhr Evang. Kirche Berneck, Neugass 6
Akkordeonclub Altstätten / Berneck

Kirchen

Kath. Kirchgemeinde Heerbrugg

Ehejubiläums-Gottesdienst vom Samstag, 13. November 2021

Um 18.15 Uhr feiern wir diesen Gottesdienst mit dem Musikensemble von Isabel Tedesco (3G). Die Jubilare sind anschliessend zum Essen eingeladen.

Tag der Migranten vom Samstag, 20. November 2021

In der kath. Kirche in Heerbrugg wird der Tag der Migranten (früher Tag der Völker) zusammen mit den spanischen, italienischen und kroatischen Gemeinden gefeiert und musikalisch begleitet vom kroatischen Kinderchor. Die Messfeier beginnt um 18.15 Uhr. Anschliessend gibt es kulinarische Leckerbissen im Pfarreiheim (3G).

Impressum

Politische Gemeinde Berneck

Rathausplatz 1, 9442 Berneck

Tel.: 071 747 44 77, E-Mail: kanzlei@berneck.ch

Facebook: GemeindeBerneck

Die nächste Ausgabe erscheint am 25./26. November.
Redaktionsschluss: 18. November, 14.00 Uhr.
Verantwortlich: Shaleen Frei, Simon Schiess
Auflage: 1860 Exemplare

